



RODAVIGO, S.A.
RODAMIENTOS VIGO, S.A.

www.rodavigo.net

+34 986 288118
Servicio de Atención al Cliente

Electric Drives
and Controls

Hydraulics

Linear Motion and
Assembly Technologies

Pneumatics

Service

Rexroth
Bosch Group

Catalogo base Pneumatica 2006 Catálogo base Neumática 2006 Catálogo Básico Pneumática 2006

Standard industriale · Estándar industrial · Programa Industrial





**Catalogo base Pneumatica 2006 · Catálogo base Neumática 2006 ·
Catálogo Básico Pneumática 2006**

Il mondo della pneumatica · El mundo de la neumática · O mundo da p

Introduzione · Introducción · Introdução

Indice generale dei capitoli · Índice general de los capítulos · Visão geral d

■ Indicazioni d'uso · Cómo utilizar este catálogo · Como utilizar o catálo

■ A disposizione 24 ore su 24 · Siempre a su disposición ·

Outras formas de obter informações

I prodotti · Los productos · Os produtos

Lista codici · Lista de los números de referencia · Lista de referências



Il mondo della pneumatica

Ecco il catalogo base 2006 con il nostro programma attuale di pneumatica.

L'intero mondo della pneumatica – ampio, innovativo ed affidabile.

Prodotti collaudati affiancano componenti di nuovo sviluppo o ulteriormente perfezionati. Così assicuriamo continuità e allo stesso tempo innovazione. Con il nostro magazzino centrale di Hannover-Laatzsen, rifornito in modo esemplare, siamo riusciti a soddisfare tutti i presupposti per poter migliorare ulteriormente il servizio di consegna.

Anche il nostro ampliato servizio in Internet è nuovo. Al sito www.boschrexroth.it/pneumatics avete accesso a tutti i dettagli tecnici.

Il nuovo catalogo prodotti vi permette di realizzare la documentazione personalizzata PDF e in diversi formati. Potete configurare online i programmi di calcolo, del vostro ordine e altro nel tempo reale e 24 ore su 24. Durante tutti gli sviluppi tecnologici, anche in futuro il contatto con i clienti manterrà la stessa qualità. I nostri esperti di pneumatica stanno accanto, ovunque, offrendovi consulenza tecnica pratica. Non esitate a contattarci.

Bosch Rexroth.
The Drive & Control Company

El mundo de la neumática

Le presentamos el catálogo base 2006 con nuestra gama de productos neumáticos más actualizada.

En él le mostramos el mundo entero de la neumática – amplio, innovador y consistente. Productos acreditados junto con componentes de nuevo desarrollo o bien componentes que han sido perfeccionados. De este modo aseguramos continuidad y, al mismo tiempo, innovación.

Gracias a nuestro almacén central en Hannover-Laatzsen, equipado de modo ejemplar, hemos conseguido cumplir con todos los requisitos necesarios para optimizar nuestro servicio de entrega. Asimismo, ofrecemos un nuevo servicio ampliado en Internet

los detalles técnicos. El catálogo de productos online le permite acceder a la propia documentación, en formato PDF y en diferentes idiomas. Puede realizar configuraciones online de los programas de cálculo, hacer el seguimiento de su pedido y beneficiarse de muchos otros servicios. Disponemos, a tiempo real, las 24 horas, de información sobre desarrollos tecnológicos, cambios en el diseño, etc. Sin embargo, a pesar de tener acceso a tantas novedades, no queremos perder de vista que el contacto directo con el cliente sigue siendo en el futuro más importante que nunca. Nuestros expertos en neumática están a su disposición en todos los rincones del mundo, esperando poderle ayudar con sus consejos y soluciones. ¡No duden en ponerse en contacto con nosotros!

ndo da pneumática

**Básico de 2006 apre-
s atual e completa
odutos da Divisão**

a pneumática – abran-
dor e constante – está
os, com produtos já
, produtos criados
e componentes aper-
esta maneira, garant-
continuidade quanto a
linha.

ro de Distribuição em
aatzen, perfeitamente
ferece excelentes
ra melhorar continua-
viço de despachos.

Internet também está
mpliando a oferta de

No endereço www.boschrexroth.es/pneumatics todos os detalhes técnicos podem ser acessados.

O catálogo de produtos on-line permite criar uma documentação individualizada, em formato PDF e em diferentes línguas. É possível fazer configurações on-line, utilizar o programa de cálculos, acompanhar o pedido e muito mais: em tempo real e 24 horas por dia. Apesar do acesso tecnológico, consideramos sempre prioritário o contato pessoal. Por isso, os nossos especialistas em pneumática estão à sua disposição em todo o mundo, prontos a atendê-lo!

Bosch Rexroth.
The Drive & Control Company



er
al ·
nte

Gerhard Pfeifer
Direttore ·
Director ·
Diretor

Benno Birke
Direttore ·
Director ·
Diretor

Como utilizar o catálogo

catalogo base è una versión
più breve del nostro **catalogo
principale**.

Mostra la nostra intera gamma prodotti in forma compatta, illustrando tutti i dati tecnici (base) per poter facilitare la scelta dei prodotti.

In caso di necessità, le informazioni dettagliate sono riportate nel catalogo principale, in Internet nei prospetti di catalogo e sui CD. Il catalogo base è in 3 lingue.

Le lingue sono disposte l'una accanto all'altra (It/Es/Pt) e, in caso di tabelle, una sotto l'altra (It/Es/Pt).

Il catalogo è diviso in 13 capitoli. Ogni capitolo è preceduto da un indice.

Ogni capitolo comincia con i prodotti centrali (★), seguiti ai prodotti integrativi (●). Entrambe le classi di prodotti sono ordinate dal più piccolo al più grande".

El catálogo base es la versión abreviada de nuestro catálogo principal.

Incluye toda nuestra gama de productos de modo compacto con los datos técnicos esenciales (básicos) a fin de poder facilitarle la elección de productos. En caso necesario, encontrará información más detallada en nuestro catálogo principal, en los catálogos informativos en Internet y en nuestros CDs. El catálogo base está editado en tres idiomas.

① Cada idioma aparece en una columna, uno al lado del otro (It/Es/Pt) y ② en el caso de tablas, uno debajo del otro (It/Es/Pt).

③ El catálogo está dividido en 13 capítulos. Cada capítulo viene precedido de un índice.

④ Al inicio de cada capítulo encontrará, respectivamente, nuestros productos principales (★), seguidos de

nuestros productos complementarios (●). Ambas categorías de productos están a su vez ordenadas de menor a mayor".

Explicación de los símbolos

★ Productos principales – destinados para nuevas construcciones, almacenamiento en el almacén central de Laatzen, servicio de atención al cliente a nivel mundial.

● Productos complementarios – gama estándar existente, servicio de asistencia a nivel mundial.

■ Los productos marcados con este símbolo se pueden configurar en Internet. ⑤

■ Los productos cuyo número de referencia está escrito sobre la parte frontal son productos en nuestro almacén central en Laatzen, Alemania.

+ En las tablas ⑦ los símbolos “+” o “-” o “MENOS” significan “SÍ” o “NO”. Por ejemplo: “LED +” significa con LED, “LED -” significa sin LED.

Spiegazione dei simboli

★ Prodotti centrali – preferibilmente per nuove costruzioni, scorte nel magazzino centrale di Laatzen (Germania), assistenza mondiale.

● Prodotti integrativi – programma standard esistente, assistenza mondiale.

■ I prodotti contrassegnati da questo simbolo possono essere configurati in Internet. ⑤

I prodotti i cui codici sono su sfondo grigio ⑥ sono scorte del nostro magazzino centrale in Laatzen, Germania.

- Nelle tabelle ⑦ i segni – “PIÙ” e “MENO” indicano “SÍ” e “NO”. Esempio: “LED +” significa con LED, “LED -” significa senza LED.

The screenshot shows a catalog page for Bosch Rexroth AG Pneumatics. At the top, there's a header with a logo and some text. Below it, a section titled "Cilindro con asta pistone + Cilindros con vástago + Cilindro de haste de pistón" (Piston rod cylinder + Stanchion cylinders + Piston rod cylinder) is shown. There are three product cards labeled ④:

- Minicilindro, serie OCT**: Ø 10 - 25 mm, a doppio effetto; pistone magnetico, mordelli paracapiti, asta: con dispositivo antirifrazione.
- Mini cilindro, serie OCT**: Ø 10 - 25 mm, de efecto doble; émbolo magnético, discos de amortiguación, vástago: con seguro antigiro.
- Minicilindro, serie OCT**: Ø 10 - 25 mm, con efecto doble; pistón magnético, discos de amortiguamiento, haste de pistón: con travas de seguridad.

Below the cards, there's a technical drawing of a cylinder with callout lines pointing to its parts. To the right, there's a table for "Ø Pistone" (Piston diameter) from 10 to 400 mm. The table includes columns for "Cierre" (Closure), "Fijación asta pistone" (Piston rod fixation), "Racordi" (Connections), and "Codice" (Code). Some rows have a grey background.

Ø Pistone	Cierre	Fijación asta pistone	Racordi	Codice
10				R480062323
25				R480052328
50				R480052326
80				R480052328
100				R480052327
125	M4			R480052328
160				R480052329
200				R480052330
250				R480052331
325				R480052332
400				R480052333
10				R412003610
25				R412003611
50				R412003612
80				R412003619
100				R412003620
125	M6			R412003621
160				R412003622
200				R412003624
300				R412003625

Básico é a versão
do catálogo principal.
a a gama de produtos
resumido com os dados
s importantes (básicos),
ficar a escolha do pro-
duto.

detalhadas podem ser
atálogo principal, dis-
nternet e em CD Rom.
go Básico está em três
idiomas estão disponi-
do (italiano, espanhol
) no caso de blocos de

para baixo (italiano,
português) no caso de

ogo é dividido em 13
ada um inicia-se com
sobre seu conteúdo.
ulos começam com os
referenciais (★), e são se-
sprodutos complementa-
duas categorias estão
os tamanhos menores
ores".

dos Símbolos

referenciais – produtos com
em todo o mundo e com
quantidades em estoque no
distribuição Laatzen, desti-
cialmente a novos projetos.

complementares – produtos
m assistência em todo o

os que apresentam este
odem ser configurados na

os, cujo código aparece
cinza (6), são de estoque
de Distribuição em Laatzen,

Diametro	Descrição	Série	Lado
2,5 - 10 mm	• Mincilindro • Mini cilindro • Minicilindro	131	3
5 - 16 mm	• Cilindro liso • Cilindro arrancável • Cilindro rosado	SWN	7
10 - 25 mm	⑤ • Mincilindro ISO 6432 • Mini cilindro ISO 6432 • Minicilindro ISO 6432	OCT	8
32 - 80 mm	• Cilindro profilo • Cilindro de perfil • Cilindro de perfil	CPC	37
25 - 125 mm	• Cilindro a profilo circolare, anticorrosivo • Cilindro redondo, protegido contra la corrosión • Cilindro redondo, protegido contra corrosão	Mecatreme	52
32 - 80 mm	• Cilindro a profilo circolare, anticidio • Cilindro redondo, resistente a los ácidos • Cilindro redondo, à prova de ácidos	Extreme	53
8 - 100 mm	• Cilindro a corsa breve • Cilindro de carrera corta • Cilindro de curso curto	KHZ	54
16 - 100 mm	• Cilindro compatto • Cilindro compacto • Cilindro compacta	KPZ	65
25 - 80 mm	• Cilindro compatto • Cilindro compacto • Cilindro compacto	KPZ-TD	86

* prodotto centrale • prodotto principale • prodotto di base • prodotto integrativo • prodotto complementario • prodotto suplementar • configurabile in Internet • configurable en Internet • configurável na Internet • CAD • CAD + CAD

Pneumatici | Bosch Rexroth AG 207/081

Cilindro com este pistão • Cilindros com vástago • Cilindro da haste do pistão

• Sensor, serie SN2 Reed, PNP, sem contato, com cabo	• Sensor, serie SN2 Reed, PNP, sem contato, com cabo	• Sensor, serie SN2 Reed, PNP, sem contato, com cabo		
Type: n° Contactos Type: n° Contactos Type: n° Contactos	LED LED LED	Tensão Tension Tensão Fluxo Corrente Current Cable Cable Cable	Fluxo Corrente Current Cable Cable Cable	Código Nº de material Código Nº de material Código Nº de material
-	-	DC - 240 AC	130	3 m PVC
-	-	DC - 240 AC	130	3 m TPE
2	*	DC - 240 AC	130	3 m PVC
2	*	DC - 240 AC	130	5 m PVC
2	*	DC - 240 AC	130	5 m PUH
2	*	DC - 240 AC	130	3 m PUH
2	*	DC - 240 AC	300	3 m PVC
2	*	DC - 240 AC	300	5 m PVC
2	*	DC - 240 AC	300	5 m PUH
3	*	DC - 42 AC/DC	130	3 m PVC
3	*	DC - 42 AC/DC	130	5 m PVC
(PNP)	*	10 - 30 DC	130	3 m PVC
(PNP)	*	10 - 30 DC	130	5 m PVC
(PNP)	*	10 - 30 DC	130	5 m PUH

⑦

• Sensor, serie SN2
Reed,
PNP, sem contato,
com cabo

• Sensor, serie SN2
Reed,
PNP, sem contato,
com cabo

• Sensor, serie SN2
Reed,
PNP, sem contato,
com cabo

• Sensor, serie SN2
Reed,
PNP, sem contato,
com cabo

• Sensor, serie SN2
Reed,
PNP, sem contato,
com cabo

• Sensor, serie SN2
Reed,
PNP, sem contato,
com cabo

Cómo localizar su producto: Como encontrar o seu produto:

Facile e veloce.

Il catalogo base presenta una struttura facile e logica, per questo è possibile rintracciare le informazioni desiderate nel più breve tempo possibile. Due sono le vie per trovare le pagine corrispondenti:

- . Potete servirvi dell'indice generale dei capitoli per poter arrivare alle informazioni cercate, codice d'ordine compreso.
- . Potete richiamare le pagine corrispondenti tramite la lista dei codici in appendice al catalogo base, a condizione che si conosca il codice del prodotto.

De forma fácil y rápida.

El catálogo base tiene una estructura fácil y lógica para que así pueda encontrar toda la información que desea rápidamente y con el mínimo esfuerzo. Principalmente existen dos métodos distintos para encontrar las páginas correspondientes:

1. Puede servirse de la estructura de capítulos y el índice general de los mismos para llegar a la información deseada, juntamente con los números de referencia.
2. En caso de saber de antemano el número de referencia, la lista de números de referencia al final del catálogo base le ayudará a obtener las páginas correspondientes directamente.

É simples e rápido.

O Catálogo Básico é estruturado de modo simples e lógico para que as informações desejadas sejam encontradas rapidamente.

Existem dois modos principais para localizar as informações:

1. Você pode percorrer a estrutura de capítulos para obter as páginas e os códigos dos produtos.
2. Se o código do produto já estiver conhecido, você pode procurar as páginas correspondentes no índice de códigos de referência no final de Catálogo Base.

The screenshot shows a catalog search interface with a sidebar of categories on the left and a main content area on the right. The main area displays a grid of cylinder products with their part numbers. A blue arrow points from the sidebar to the main content area, indicating the search function.

Category	Product Type	Part Number
Válvulas de accionamiento hidráulico	Cilindros con haste	376
Válvulas de accionamiento hidráulico	Cilindros sans haste	284
Sistemas de freno - Sistemas de freno	Cilindros sin freno	306
Sistemas de vehículos	Cilindros de vehículos	392
Vehículos de acometimiento eléctrico - Vehículos con sistema de control	Cilindros de acometimiento hidráulico	468
Vehículos de acometimiento hidráulico	Cilindros de acometimiento hidráulico	531
Vehículos reguladores de corriente e otros sistemas - Frenos, retención e sujeción	Cilindros de freno	564
Sistemas reguladores de presión E/P	Cilindros reguladores de presión	683
E/P	Cilindros reguladores de presión	704

The screenshot shows a catalog search interface with a sidebar of categories on the left and a main content area on the right. The main area displays a list of cylinder types with their part numbers. A blue arrow points from the sidebar to the main content area, indicating the search function.

Category	Product Type	Part Number
Cilindros con haste	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros sans haste	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros sin freno	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros de vehículos	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros de acometimiento hidráulico	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros de acometimiento hidráulico	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros de freno	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
Cilindros reguladores de presión	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm
E/P	Cilindro Redondo	2,5 - 10 mm

Método 1:

Dall'indice generale dei capitoli, tramite l'indice del singolo capitolo, fino alla pagina informativa del prodotto.

Método 1:

A partir del índice general de capítulos, a través del índice de contenidos del capítulo

al catalogo base è riportata codici in ordine numerico, pagina corrispondente. Se codice, troverete qui l'individuare pagina del catalogo base portate le informazioni.

Catálogo base hay una lista de referencia en orden numérico de la página correspondiente. Si sabe de antemano el número de la referencia, aquí encontrará dónde se encuentra la información deseada en el catálogo base.

Catálogo Básico há um índice de produtos em ordem numérica. O código do produto já é encontrado, através desse índice no Catálogo Básico as informações daquele

Indice dei numeri di materiale • Índice de referencias • Lista de códigos

Número de material	Lado											
Número de material	Lado											
Número de material	Lado											
386	5234009612	129	5236070600	128	5237034000	191	5238035050	191	5239035100	191	5239035150	191
5213300502	128	5234009614	147	5236071000	128	5237035050	191	5239035100	191	5239035150	191	
147		5234011600	194	5236071600	133	5237035060	191	5239035160	191	5239035200	191	
194		5234011602	383	5236000000	195	5237035065	191	5239035165	191	5239035205	191	
383	5234009612	129	5236000002	130	5237035100	191	5238035120	191	5239035170	191	5239035210	191
5233003402	129	5234020750	196	5236000004	196	5237035140	198	5238035180	191	5239035220	191	
5233003412	129	5234020752	196	5236000006	198	5237035142	198	5238035182	191	5239035222	191	
196	5234020754	196	5236000008	198	5237035144	198	5238035184	191	5239035224	191	5239035260	191
5234020756	196	5236000010	198	5237035146	198	5238035186	191	5239035226	191	5239035262	191	
5233003412	133	5234030100	199	5236000500	129	5237060100	197	5238035200	191	5239035230	191	
197	5234030102	199	5236000502	129	5237060102	197	5238035232	191	5239035232	191	5239035264	191
386	5234030104	199	5236003420	133	5237060130	197	5238035234	191	5239035234	191	5239035266	191
5233003412	133	5234030106	199	5236003422	133	5237060132	197	5238035236	191	5239035236	191	
197	5234030108	199	5236003424	131	5237060134	197	5238035238	191	5239035238	191	5239035268	191
383	5234030110	199	5236003426	131	5237060136	197	5238035240	191	5239035240	191	5239035270	191
5233003447	133	5234030112	199	5236003428	132	5237060138	197	5238035242	191	5239035242	191	
197	5234030114	199	5236003430	132	5237060140	197	5238035244	191	5239035244	191	5239035272	191
383	5234030116	199	5236003432	133	5237060142	197	5238035246	191	5239035246	191	5239035274	191
5233003447	133	5234030118	199	5236003434	131	5237060144	197	5238035248	191	5239035248	191	
197	5234030120	199	5236003436	133	5237060146	197	5238035250	191	5239035250	191	5239035276	191
383	5234030122	199	5236003438	130	5237060148	197	5238035252	191	5239035252	191	5239035278	191
5233003447	134	5234070100	128	5236003452	130	5237060150	194	5238035254	191	5239035254	191	
200	5234070102	128	5236009612	129	5237060152	194	5238035256	191	5239035256	191	5239035280	191
386	5234070104	128	5236009614	129	5237060154	194	5238035258	191	5239035258	191	5239035282	191
5233006012	129	5234070106	128	5236009616	129	5237060156	194	5238035260	191	5239035260	191	
197	5234070108	128	5236009618	129	5237060158	194	5238035262	191	5239035262	191	5239035284	191
383	5234070110	128	5236009620	129	5237060160	194	5238035264	191	5239035264	191	5239035286	191
5233006012	129	5234070112	128	5236009622	129	5237060162	194	5238035266	191	5239035266	191	
197	5234070114	128	5236009624	129	5237060164	194	5238035268	191	5239035268	191	5239035288	191
383	5234070116	128	5236009626	129	5237060166	194	5238035270	191	5239035270	191	5239035290	191
5233006012	129	5234070118	128	5236009628	129	5237060168	194	5238035272	191	5239035272	191	
197	5234070120	128	5236009630	129	5237060170	194	5238035274	191	5239035274	191	5239035292	191
383	5234070122	128	5236009632	129	5237060172	194	5238035276	191	5239035276	191	5239035294	191
5233006012	129	5234070124	128	5236009634	129	5237060174	194	5238035278	191	5239035278	191	
197	5234070126	128	5236009636	129	5237060176	194	5238035280	191	5239035280	191	5239035296	191
383	5234070128	128	5236009638	129	5237060178	194	5238035282	191	5239035282	191	5239035298	191
5233006012	129	5234070130	128	5236009640	129	5237060180	194	5238035284	191	5239035284	191	
197	5234070132	128	5236009642	129	5237060182	194	5238035286	191	5239035286	191	5239035300	191
383	5234070134	128	5236009644	129	5237060184	194	5238035288	191	5239035288	191	5239035302	191
5233006012	129	5234070136	128	5236009646	129	5237060186	194	5238035290	191	5239035290	191	
197	5234070138	128	5236009648	129	5237060188	194	5238035292	191	5239035292	191	5239035304	191
383	5234070140	128	5236009650	129	5237060190	194	5238035294	191	5239035294	191	5239035306	191
5233006012	129	5234070142	128	5236009652	129	5237060192	194	5238035296	191	5239035296	191	
197	5234070144	128	5236009654	129	5237060194	194	5238035298	191	5239035298	191	5239035308	191
383	5234070146	128	5236009656	129	5237060196	194	5238035300	191	5239035300	191	5239035310	191
5233006012	129	5234070148	128	5236009658	129	5237060198	194	5238035302	191	5239035302	191	
197	5234070150	128	5236009660	129	5237060200	194	5238035304	191	5239035304	191	5239035312	191
383	5234070152	128	5236009662	129	5237060202	194	5238035306	191	5239035306	191	5239035314	191
5233006012	129	5234070154	128	5236009664	129	5237060204	194	5238035308	191	5239035308	191	
197	5234070156	128	5236009666	129	5237060206	194	5238035310	191	5239035310	191	5239035316	191
383	5234070158	128	5236009668	129	5237060208	194	5238035312	191	5239035312	191	5239035318	191
5233006012	129	5234070160	128	5236009670	129	5237060210	194	5238035314	191	5239035314	191	
197	5234070162	128	5236009672	129	5237060212	194	5238035316	191	5239035316	191	5239035320	191
383	5234070164	128	5236009674	129	5237060214	194	5238035318	191	5239035318	191	5239035322	191
5233006012	129	5234070166	128	5236009676	129	5237060216	194	5238035320	191	5239035320	191	
197	5234070168	128	5236009678	129	5237060218	194	5238035322	191	5239035322	191	5239035324	191
383	5234070170	128	5236009680	129	5237060220	194	5238035324	191	5239035324	191	5239035326	191
5233006012	129	5234070172	128	5236009682	129	5237060222	194	5238035326	191	5239035326	191	
197	5234070174	128	5236009684	129	5237060224	194	5238035328	191	5239035328	191	5239035328	191
383	5234070176	128	5236009686	129	5237060226	194	5238035330	191	5239035330	191	5239035330	191
5233006012	129	5234070178	128	5236009688	129	5237060228	194	5238035332	191	5239035332	191	
197	5234070180	128	5236009690	129	5237060230	194	5238035334	191	5239035334	191	5239035334	191
383	5234070182	128	5236009692	129	5237060232	194	5238035336	191	5239035336	191	5239035336	191
5233006012	129	5234070184	128	5236009694	129	5237060234	194	5238035338	191	5239035338	191	
197	5234070186	128	5236009696	129	5237060236	194	5238035340	191	5239035340	191	5239035340	191
383	5234070188	128	5236009698	129	5237060238	194	5238035342	191	5239035342	191	5239035342	191
5233006012	129	5234070190	128	5236009700	129	5237060240	194	5238035344	191	5239035344	191	
197	5234070192	128	5236009702	129	5237060242	194	5238035346	191	5239035346	191	5239035346	191
383	5234070194	128	5236009704	129	5237060244	194	5238035348	191	5239035348	191	5239035348	191
5233006012	129	5234070196	128	5236009706	129	5237060246	194	5238035350	191	5239035350	191	
197	5234070198	128	5236009708	129	5237060248	194	5238035352	191	5239035352	191	5239035352	191
383	5234070200	128	5236009710	129	5237060250	194	5238035354	191	5239035354	191	5239035354	191
5233006012	129	5234070202	128	5236009712	129	5237060252	194	5238035356	191	5239035356	191	
197	5234070204	128	5236009714	129	5237060254	194	5238035358	191	5239035358	191	5239035358	191
383	5234070206	128	5236009716	129	5237060256	194	5238035360	191	5239035360	191	5239035360	191
5233006012	129	5234070208	128	5236009718	129	5237060258	194	5238035362	191	5239035362	191	
197	5234070210	128	5236009720	129	5237060260	194	5238035364	191	5239035364	191	5239035364	191
383	5234070212	128	5236009722	129	5237060262	194	5238035366	191	5239035366	191	5239035366	191
5233006012</td												

Rexroth aún ofrece más en Internet y en CD

Rexroth presente na Internet e em CD Rom

■ disponizione 24 ore su 24.

■ aggiunta al catalogo base le
ostre informazioni sono a vostra
isposizione in Internet, 24 ore su
4. In questo modo sarete certi di
poter raggiungere in qualsiasi mo-
mento della giornata. Non importa
in quale parte del mondo vi tro-
iate. Tramite la nostra homepage
potrete mettervi sempre in contatto
col vostro interlocutore sul posto e
fruttare la nostra ampia offerta di
assistenza in Internet.

- Punti vendita/Partner di vendita
- Servizio clienti
- Strumenti informativi

■ su disposición las 24 hora el día.

Como complemento a nuestro
catálogo base, le ofrecemos infor-
mación en Internet durante las
24 horas del día. De este modo, nos
seguramos de que nuestros clientes
puedan poner en contacto con
nosotros en todo momento. No im-
porta en qué rincón del mundo se
encuentre, gracias a nuestra página
web, Ud. puede localizar a la per-
sona de contacto en sus cercanías
y beneficiarse de nuestra amplia
oferta de servicios de asistencia en
internet.

- Puntos de venta/socios

www.boschrexroth.it/pneumatics

Servizio aggiuntivo in Internet

► L'homepage di Rexroth vi offre un valido supporto per tutte le fa-
ciali. I nostri strumenti di costruzione comprendono programmi di
prodotti, una biblioteca CAD, configuratori di prodotti, il catalogo
ed una funzione carrello, con cui poter consultare online prezzi, o
è stato di consegna ed inoltrare l'ordinazione.

Configurazione prodotti:

Con il configuratore prodotti potete progettare i vostri cilindri o
sistemi di valvole personalizzati

Programmi di calcolo prodotti:

Il sistema di calcolo vi permette di individuare in modo efficiente
il prodotto adatto

Biblioteca CAD:

Con questa applicazione potete scaricare file CAD dei prodotti
Rexroth

Catalogo prodotti:

Questo catalogo prodotti interattivo vi offre una panoramica compiuta
di tutti i prodotti disponibili

Info prodotti:

Con questa funzione potete consultare prezzi e disponibilità dei
prodotti

www.boschrexroth.es/pneumatics

Servicio adicional en Internet

► La página web de Rexroth le ofrece asistencia en cada una de las
sus actividades comerciales. Nuestras herramientas de diseño incluyen
programas de cálculo de productos, una biblioteca CAD, configuradores
de productos, el catálogo de productos y una función de cesta de la compra
que le permite consultar precios, disponibilidad y el estado de los envíos
online, así como realizar un pedido.

Configuración de productos:

Con el configurador de productos, podrá crear sus propias unidades
de válvulas o sus propios cilindros

Programas de cálculo de productos:

El sistema de cálculo le permitirá determinar de forma eficiente el
producto adecuado

Biblioteca CAD:

Con esta aplicación, podrá descargarse archivos CAD de
los productos Rexroth

Catálogo de productos:

Este catálogo de productos interactivo le ofrece una vista general

adicional pela Internet

a da Rexroth oferece suporte para os seus processos de especificação. As ferramentas para projetos contêm programas de cálculo de pressões, uma biblioteca de CAD, configuradores de produtos, o catálogo de artigos e uma função de "cesta de compras" (função atualmente disponível para a Europa).

de produtos:

Configurador de produtos você pode criar seus próprios sistemas de válvulas ou cilindros.



de cálculo de produtos:

O cálculo ajuda com eficiência a determinar o produto adequado.



de CAD:

Aplicativo podem-se fazer "downloads" de arquivos de produtos Rexroth.



le produtos:

Visão de produtos interativo oferece uma visão geral e detalhada de todos os produtos disponíveis.



le produtos:

Função podem-se acessar os preços e a disponibilidade dos (função válida para Europa).



anche la nostra docu-

offline su DVD!

nostro DVD di catalogo la documentazione (catalogo + CAD) è a vostra disposizione anche offline. ord. R402001959.

Utilize também as Documen-

tações Off-line em DVD!

Nosso catálogo DVD coloca nossas documentações (catálogo + CAD) disponíveis também off-line.

Número de referência:

R402001959.

- Catálogo
- CAD

nás nuestra documen-

ta en DVD!

umentación (catálogo + CAD) también está disponible en nuestro catálogo en

Disponível 24 horas por dia.

Como complemento ao Catálogo Básico, colocamos à sua disposição as informações na Internet 24 horas por dia, garantindo contato com a Rexroth sempre que os clientes desejarem. Não importa em que lugar do mundo você esteja: o contato com a Rexroth pode ser feito a qualquer hora, utilizando a ampla oferta de produtos pela Internet.

- Pontos de venda/parceiros comerciais
- Serviço ao consumidor
- Ferramentas de informação



Cilindri senz'asta · Cilindros sin vástago de émbolo · Cilindros sem haste

Tecnica di manipolazione e del vuoto · Técnica de manipulación y de vacío ·
Equipamentos para manipulação e vácuo

Unità cilindro-valvola · Unidades de válvula de cilindro · Sistemas cilindro-válvula

Sistemi di valvole · Sistemas de válvulas · Sistemas de válvulas

Valvole ad azionamento elettrico · Válvulas de accionamiento eléctrico · Válvulas com se

Valvole ad azionamento pneumatico · Válvulas de accionamiento neumático ·
Válvulas com acionamento pneumático

Valvole ad azionamento meccanico · Válvulas de accionamiento mecánico ·
Válvulas com acionamento mecânico

Valvole regolatrici di flusso e altre · Válvulas reguladoras de corriente y otras válvulas ·
Válvulas auxiliares – reguladoras de fluxo, retenção e outras

Sistemi riduttori di pressione E/P · Sistemas reguladores de presión E/N ·
Válvulas e sistemas proporcionais - E/P

Preparazione dell'aria compressa – FRL · Preparación del aire comprimido – FRL ·
Unidades de Preparação de Ar – FRL

Materiale di montaggio e accessori · Material de montaje y accesorios ·
Materiais para instalação e acessórios

